

53/2021

**BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERE**

*Készült a Polgármester 2021. április 21-re tervezett határozatának meghozatala céljából
Készítette: Erdősné dr. Kocsis Helga polgármesteri irodavezető*

Tárgy: Tájékoztató a Reformátorok tere II. ütem csúszdabaleseteivel kapcsolatban indult rendőrségi eljárás eredményéről, valamint a csúszdák átépítésével kapcsolatos költségekről

Tisztelt Képviselő asszony!
Tisztelt Képviselő úr!

A Képviselő-testület 2020. március 4. napi rendkívüli ülésén tárgyalta a Reformátorok tere II. ütem (Csúszdapark) kapcsán szükséges rendkívüli intézkedések megtétele tárgyú előterjesztést.

A Képviselő-testület által elfogadott határozatok alapján egyrészt megállapításra került, hogy a Reformátorok terén levő csúszdák tervezése, kivitelezése, üzembe helyezése a hatályos jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően történt, minden a biztonságos használathoz szükséges engedélyekkel rendelkezik. A mindezek ellenére történt sérülések jövőbeni elkerülése és a gyermekek még nagyobb biztonsága érdekében a Polgármester elrendelte a csúszdák lassúbbá, komfortosabbá történő átépítését.

Megállapította továbbá a Képviselő-testület, hogy a csúszdabalesetekkel kapcsolatban rendőrségi eljárás van folyamatban, melynek befejezését követően dönt a szükséges intézkedésekről. Ennek érdekében felkérte a Polgármestert, hogy a rendőrségi vizsgálat eredményéről, a rendelkezésére álló információkról tájékoztassa a Képviselő-testületet (1. sz., 2. sz., 3. sz. melléklet).

A rendőrség szakértők bevonása után, a szakértői vélemények alapján lezárta a nyomozást. A nyomozás lezárásának tényéről a sajtóból értesült az önkormányzat vezetése. Ezek után kérte ki az önkormányzat, mint egyéb érdekelt a Budapesti Rendőr-főkapitányság Nyomozó Főosztály Életvédelmi Osztály határozatát a nyomozás megszüntetéséről (4. sz. melléklet).

A nyomozás megszüntetéséről szóló határozat megállapította, hogy:

- a feljelentést Ifj. Tényi István internetes oldalakon megjelent hírek alapján tette meg,
- a nyomozást foglalkozás körében elkövetett gondatlan veszélyeztetés gyanúja miatt ismeretlen tettes ellen rendelték el,
- a nyomozó hatóság tanukat hallgatott ki (polgármesteri hivatali dolgozó vagy önkormányzati vezető nem került kihallgatásra),
- a nyomozó hatóság az önkormányzattól bekérte a játszókertre vonatkozó dokumentációt,
- a nyomozó hatóság helyszíni és igazságügyi építésügyi szemlét is végrehajtott,

- a nyomozó hatóság igazságügyi szakértőt vont be annak érdekében, hogy megállapításra kerüljön a kérdéses alagútcúszdák használatra megfelelő minőségi állapotban kerültek-e átadásra, avagy a kivitelezés, minősítési eljárás során olyan foglalkozási szabályszegés igazolható, amely az élet, a testi épség, vagy az egészség sérelmének közvetlen veszélyeztetésére volt alkalmas.
- a szakértő vélemény megállapítja:
 - a vonatkozó magyar szabványok nem egyértelműek,
 - nem kell engedélyezési eljárás lefolytatni a csúszdákra,
 - nem kell próbaüzemet tartani,
 - a csúszdák megfelelőségét az arra engedéllyel rendelkező cég végezte, a minősítés során szakmai szabályszegést nem követett el,
 - a csúszdák használatából eredő kockázat lényegesen függ az azt igénybe vevő ügyességétől, képességétől.
- ***„az eljárás során beszerzett bizonyítékok alapján ... az alagútcúszdák építése illetve minőségi tanúsítási vizsgálata során eljáró szakember(ek) részéről nem állapítható meg foglalkozási szabálysértés.”***
- A nyomozó hatóság megállapította: ***„... jelen eljárásban vizsgált foglalkozás körében elkövetett gondatlan veszélyeztetés bűncselekmény törvényi tényállásának megvalósulásához szükséges törvényi elemek szakmai szabályszegés hiánya miatt nem valósultak meg”, ezért az eljárás megszünteti.***

Megállapítható tehát, hogy se az önkormányzat, mint megrendelő, se az Everling Városépítő Kft., mint kivitelező, se a TÜVRheinwald InterCert Kft., mint megfelelőségi minőségi ellenőrzést végző cég nem követett el jogszabályszegést, a szükséges körületekintéssel és gondossággal járt el.

Az önkormányzat észlelve a sajnálatos sérüléseket, megkereste a sérülésben érintetteket. Az érintettek elmondása vegyes volt a történetekről. Vannak, akik könnyebben fogták fel a kérdést, miszerint játszótéren előfordulhatnak kisebb balesetek. Vannak, akik súlyosabban értékelték a történeteket, és vannak, akik kártérítési felelősségét vetették fel a kivitelezőnek vagy az önkormányzatnak. A kártérítési igényét a rendőrségi nyomozást lezáró határozat fényében minden érintett polgári peres úton kezdeményezheti.

Az önkormányzat, bár tisztában volt azzal, hogy az elkészült csúszdák a szabályoknak megfelelően épültek és minősítettek voltak, átépíttette azokat két ízben. Első körben kisebb, míg a második körben nagyobb átépítést hajtott végre az Everling Városépítő Kft. a csúszdákon, annak érdekében, hogy lassabbak legyenek. A kivitelezés költségeit az Everling Városépítő Kft. magára vállalta, az önkormányzatnak az átépítések pénzébe nem kerültek.

Polgármesterként nagyon sajnálom, hogy a csúszdaparkban bárki is megsérült, s azt is nagyon sajnálom, hogy egyes politikai szereplők az átadást közvetlen követő önkormányzati választáson politikai tőkét kívántak építeni ebből az esetből.

Kérem a Képviselő asszonyt, Képviselő urat hogy az Előterjesztésben szereplő határozati javaslatot **2021. április 20-án 12 óráig** igény szerint észrevételezni és véleményét a polgarmester@bp16.hu e-mail címre megküldeni szíveskedjen.

Határozati javaslat:

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármestere – a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján a Képviselő-testület hatáskörében eljárva – úgy határozott, hogy a Reformátorok tere II. ütem csúszdabaleseteivel kapcsolatban indult rendőrségi eljárás eredményéről szóló tájékoztatót, valamint a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 96-98/2020. (III. 04.) határozataiban előírt beszámolót elfogadja.

Határidő: 2021. április 21.

Felelős: Kovács Péter polgármester

Budapest, 2021. április 12.



Kovács Péter
polgármester

Törvényességi szempontból megfelelő:



Dr. Csomor Ervin
jegyző

Mellékletek:

1. sz. melléklet: 96/2020. (III. 04.) Kt. határozat
2. sz. melléklet: 97/2020. (III. 04.) Kt. határozat
3. sz. melléklet: 98/2020. (III. 04.) Kt. határozat
4. sz. melléklet: BRFK 01000-6377/2019. bü. számú határozata a nyomozás megszüntetéséről.

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT

K I V O N A T

a **2020. március 4-én (szerdán) 14:00-kor** Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal nagytermében (1163 Budapest, Havashalom utca 43. fszt. 18.) megtartott Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének **3. számú, RENDKÍVÜLI ülésén** készült jegyzőkönyvéből.

NAPIREND: 1. **A Reformátorok tere II. ütem (csúszdapark) kapcsán szükséges rendkívüli intézkedések megtétele**
(38/2020. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Abonyi János, Csizmazia Ferenc, Hollai Gábor, Nemes Gábor, Vajda Zoltán képviselők

HATÁROZAT

96/2020. (III. 04.) Kt.

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a Reformátorok tere II. ütem csúszdabaleseteivel kapcsolatban megállapítja, hogy a csúszdabalesetek ügyében rendőrségi eljárás van folyamatban, annak befejezését követően dönt a szükséges intézkedésekről.

Felelős: Kovács Péter polgármester
Határidő: folyamatos

(10 igen, 4 nem, 1 tartózkodás)

kmf.

dr. Csomor Ervin s.k.
jegyző

Kovács Péter s.k.
polgármester

A kivonat hitelül:


dr. Sulcz Andrea
jegyzői irodavezető
Budapest, 2021. április 9.



2. 12. m.

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT

KIVONAT

a 2020. március 4-én (szerdán) 14:00-kor Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal nagytermében (1163 Budapest, Havashalom utca 43. fszt. 18.) megtartott Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 3. számú, RENDKÍVÜLI ülésén készült jegyzőkönyvéből.

NAPIREND: 1. A Reformátorok tere II. ütem (csúszdapark) kapcsán szükséges rendkívüli intézkedések megtétele
(38/2020. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Abonyi János, Csizmazia Ferenc, Hollai Gábor, Nemes Gábor, Vajda Zoltán képviselők

HATÁROZAT

97/2020. (III. 04.) Kt.

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a rendőrségi vizsgálat eredményéről tájékoztassa a lakosságot és a Képviselő-testületet.

Felelős: Kovács Péter polgármester

Határidő: folyamatos

(11 igen, 4 nem, 0 tartózkodás)

kmf.

dr. Csomor Ervin s.k.
jegyző

Kovács Péter s.k.
polgármester

A kivonat hitelül:


dr. Sulcz Andrea
jegyzői irodavezető
Budapest, 2021. április 9.



BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT**KIVONAT**

a **2020. március 4-én (szerdán) 14:00-kor** Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal nagytermében (1163 Budapest, Havashalom utca 43. fszt. 18.) megtartott Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének **3. számú, RENDKÍVÜLI** ülésén készült jegyzőkönyvből.

NAPIREND: 1. **A Reformátorok tere II. ütem (csúszdapark) kapcsán szükséges rendkívüli intézkedések megtétele**
(38/2020. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Abonyi János, Csizmazia Ferenc, Hollai Gábor, Nemes Gábor, Vajda Zoltán képviselők

HATÁROZAT

98/2020. (III. 04.) Kt.

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a polgármesteri beszámoló keretében tájékoztassa a Képviselő-testületet az eddigi csúszdabalesetekkel kapcsolatos rendelkezésre álló információról, illetve az átépítések esetleges költségeiről.

Felelős: Kovács Péter polgármester

Határidő: 2020. májusi képviselő-testületi ülés

(10 igen, 4 nem, 1 tartózkodás)

kmf.

dr. Csomor Ervin s.k.
jegyző

Kovács Péter s.k.
polgármester

A kivonat hitelül:


dr. Sulcz Andrea
jegyzői irodavezető
Budapest, 2021. április 9.



fm - 205 / 2021.
2021. 04. 12
CAISSA: PP. CRUPWOR
PERVIM
KT DCECIT
(16)

4. 12. m.



BUDAPESTI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG
NYOMOZÓ FŐOSZTÁLY
ÉLETVÉDELMI OSZTÁLY

Szám: 01000-6377/2019. bü.

Ea.: Dobó Anita r. százados

HATÁROZAT
a nyomozás megszüntetéséről

A fenti számú ügyben a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény 165. § (1) bekezdésébe ütköző és aszerint minősülő foglalkozás körében elkövetett gondatlan veszélyeztetés vétség gyanúja miatt ismeretlen tettes ellen folytatott nyomozást a Be. 398. § (1) bekezdés a) pontja alapján

**- mivel a cselekmény nem bűncselekmény-
megszüntetem.**

A határozatot kézbesíteni kell:

1. ifj. Tényi István - feljelentő (1067 Budapest, Csengery u. 82. fszt. 5.)
2. Budapesti XIV. és XVI. Kerületi Ügyészség (Hiv. szám: B.4668/2019)
3. Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat - egyéb érdekelt (1163 Budapest, Havashalom u. 43.)

Az eljárás megszüntetése esetén a bűnügyi költséget az állam viseli.

Az egyéb érdekelt a nyomozó hatóság vele közölt határozata ellen - ha e törvény kivételt nem tesz - a közléstől számított nyolc napon belül a határozatot hozó nyomozó hatóságnál panaszt terjeszthet elő.

A feljelentő kizárólag a feljelentés elutasítása miatt terjeszthet elő panaszt.

A panaszt annak előterjesztője mindaddig visszavonhatja, amíg azt érdemben el nem bírálták. A visszavont panaszt újból előterjeszteni nem lehet.

INDOKOLÁS:

Hatóságunk ifj. Tényi István 2019.10.13-án kelt feljelentése nyomán foglalkozás körében elkövetett gondatlan veszélyeztetés vétségének gyanúja miatt rendelt el nyomozást az alábbiak alapján:

Ifj. Tényi István a 24.hu internetes oldalon 2019.10.12-én közzétett „Két nappal a választások előtt átadtak egy csúszdaparkot: Minden 2. gyerek sírva esik ki” címmel megjelent beszámolóban olvasottak alapján tett feljelentést.

A weboldalon megjelent hírek szerint 2019.10.11-én 15 óra 30 perc körüli időben a Budapest, XVI. kerület Reformátorok terén átadásra került egy játszókert, melynek része három alagútcúszdából álló csúszdapark is. A játszókert 398 millió forint kormányzati támogatásból valósult meg, és a nyilatkozatok szerint, szabványos, megfelelő minősítéssel rendelkezik. Az átadást követően azonban néhány szülő különböző Facebook csoportokban jelezte, hogy gyermekük megsérült, különböző sérüléseket szenvedett a csúszdák gyorsasága, veszélyessége és esetleges szabálytalansága miatt.

Cím: 1557 Budapest 138. Postafiók: 5.
Telefon: 1/457-5731; Fax:
e-mail: elet.brk@budapest.police.hu

A beszámolóban felmerültek tisztázása és pontosítása során megállapítást nyert, hogy fenti időpontban a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat - mint megrendelő - megbízásából a Reformátorok tere (1163 Budapest, Rákóczi út - Budapesti út - Homokdomb utca) területén az Everling Városépítő Kft. - mint kivitelező - által felépített játszópark ünnepélyes keretek közötti átadása történt meg a nagyközönség részére.

A feljelentés tárgyát képező 3 db alagútcúszda a játszópark szerves részét képezi, melyek használatba vétel előtti megfelelési minőségi ellenőrzését 2019.09.30-án a TÜVRheinland InterCert Kft. végezte el a játszótéri eszközökre vonatkozó MSZ EN 1176, MSZ EN 1176-1 és MSZ EN 1176-3 szabványsorozatok alapján. Az ellenőrzés során az alagútcúszdákat megfelelőnek minősítette, az ellenőrzés során eljáró szakemberek hibát, hiányosságot nem tártak fel.

Az eljárásban beazonosításra majd tanúként került kihallgatásra annak a két gyermeknek a szülője, akik az alagútcúszda használata során szenvedtek el sérülést. A szülők úgy nyilatkoztak, hogy gyermekeik a szabályos és rendeltetésszerű csúszdázás során, vélhetően a csúszda nem megfelelő kialakítása okán szerezték sérüléseiket. Álláspontjuk szerint a csúszda nem biztonságosak, minőség megfelelés szempontból erősen kifogásolhatók.

A nyomozás során annak megállapítására, hogy a kérdéses alagútcúszda használatra megfelelő minőségi állapotban kerültek-e átadásra, avagy a kivitelezés, minősítési eljárás során olyan foglalkozási szabályszegés igazolható, amely az élet, a testi épség, vagy az egészség sérelmének közvetlen veszélyeztetésre volt alkalmas, helyszíni és igazságügyi építésügyi szakértői szemle végrehajtására, valamint - az illetékes kerületi önkormányzattól a játszókertre vonatkozó dokumentáció beszerzését követően - igazságügyi építésügyi szakértő bevonására intézkedtünk.

Az eljárásba bevont igazságügyi szakértő a jelenleg érvényben lévő MSZ EN 1176 ("Játszótéri eszközök és talajok") MSZ EN 1176-1 ("Általános biztonsági követelmények és vizsgálati módszerek", és MSZ EN 1176-3 ("A csúszda kiegészítő biztonsági követelményei és vizsgálati módszerei") szabványsorozatok alkalmazásával vizsgálta meg az alagútcúszdákat.

A szakértő a saját számításait elvégezve és összevetve a szabványban foglaltakkal úgy nyilatkozott, hogy a csúszda nem felel meg az MSZ EN 1176-1 szabványban szereplő paramétereknek, ugyanis a csúszda zárt része 10 méternél hosszabb, míg a szabvány legfeljebb 10 méterben maximalizálja a csúszda zárt hosszának felső értékét. (Ez az alapelv biztosítja azt, hogy csak olyan játszótéri eszközök készülhessenek, amelyben a bármilyen okból bennmaradó gyermek - aki önállóan nem képes kijönni - felnőtt személy által elérhető, menthető legyen.) Ellentmondás azonban a fenti szabványban rögzített - hossza vonatkozó - táblázat alján lévő megjegyzés, miszerint "ez a kitétel nem vonatkozik az alagútcúszdákra, mert azokat az MSZ EN 1176-3 szerint kell vizsgálni". A hivatkozott szabvány azonban az alagútcúszda hosszára nem tartalmaz korlátozást. Az MSZ EN 1176-3 4.1. pontja kimondja, hogy a csúszda követelményei az MSZ EN 1176-1 szerintiiek kell, hogy legyenek, amennyiben az MSZ EN 1176 szabványsorozat vonatkozó része mást nem ír elő. A szakértő álláspontja szerint az MSZ EN 1176-os szabványsorozat szakkifejezései, előírásai az egyes szabványrészek esetében nem következetesek egymással, továbbá a szabványokban olyan pontatlan fogalmazások, körkörös hivatkozások és ellentmondások vannak, amelyek ellehetlenítik az értelmezést és az alkalmazhatóságot. A szakértő véleménye szerint a vonatkozó szabványsorozat jelen esetben nem ad egyértelmű választ a vizsgált problémára, konkrétan az alagútcúszda zárt részének engedélyezett hosszára vonatkozóan.

A szakértő véleményében leírta, hogy a jelenlegi építési előírások alapján nem kell engedélyezési eljárást lefolytatni az építést megelőzően, továbbá a vizsgálata során megállapította azt is, hogy a szabvány próbautazást tartását nem írja elő, valamint az elemek összeszerelésére, összeillesztésére sem ad előírást.

A szakértő véleményében rögzítette azt is, hogy csak a szabványsorozat alapján engedéllyel rendelkező cég vizsgálhatja a megfelelőséget és állíthat ki erről tanúsítványt. A vizsgálatot jelen esetben az arra illetékes és jogosult TÜVRheinland InterCert Kft. végezte el, mellyel kapcsolatban a szakértő úgy nyilatkozott,

hogy álláspontja szerint az ellenőrzés, minősítés szabványnak megfelelése nem igazolható a csúszási pálya hosszúságára vonatkozóan. Az igazságügyi szakértő álláspontja szerint azonban az ellenőrzés, minősítés során a TÜVRheinland InterCert Kft. szakmai szabályszerzést nem követett el akkor, amikor az MSZ EN 1176-3 szabvány előírása szerint ellenőrizte le a csúszdákat, és azokat ezen szabványi előírásoknak megfelelőnek találta. A szakértő álláspontja szerint a minőségi tanúsítást végző cég és a szakértő által a csúszdák megengedhető hosszára tett megállapításai között felmerülő ellentmondás a szabvány előírásainak eltérő értelmezéséből adódik, amely a szabványsorozatban fellelhető – és fentebb már részletezett - anomáliákra vezethető vissza.

A szakértő az alagútcúszdák kivitelezésével valamint az azt követő minősítési eljárással összefüggésben, a nyomozás szempontjából releváns további problémát nem tárt fel.

A nyomozás tárgyát képező bűncselekmény törvényi tényállásának megvalósulásához elengedhetetlen az, hogy a törvényi tényállási elemek mindegyike kétséget kizáró bizonyossággal teljesedésbe menjen. Ez jelen esetben azt jelenti, hogy teljes bizonyossággal történt-e konkrétan meghatározható személy - vagy egy időben több személy - részéről foglalkozási szabályszerzés, és azzal ok - okozati összefüggésben áll-e a bekövetkezett eredmény.

A bűncselekmény akkor állapítható meg, ha az elkövető(k) által megvalósított foglalkozási szabályszerzés következtében - személyre vagy személyekre vonatkozó - közvetlen és konkrét veszélyhelyzet jön létre. A bűncselekmény eredménye lehet a veszélyhelyzet túlmenően a testi sérülés létrejötte is.

A bűncselekmény megállapításának lényeges feltétele tehát, hogy a foglalkozási szabályszerzés és a konkrét, közvetlen veszélyhelyzet kialakulása, illetőleg a testi sérülés bekövetkezése között ok - okozati összefüggés álljon fenn. Csak akkor állapítható meg a bűncselekmény, ha a közvetlen veszélynek az oka a szabályszerző magatartás. A veszély a sérelem bekövetkezésének reális, de nem szükségszerű lehetősége. A veszélynek közvetlennek és konkrétan kell lennie, mely meghatározott helyzetre és meghatározott személyre vonatkozik és külsőleg is felismerhető. A veszély akkor közvetlen, ha térben és időben konkretizálódik, tehát meghatározott személyt vagy személyeket érint, hatására előreláthatóan rövid időn belül bekövetkezne az esemény, a késlekedés a veszély későbbi elháríthatóságát megkérdőjelezi.

Az eljárás során beszerzett bizonyítékok alapján - különös figyelemmel az igazságügyi építésügyi műszaki szakértői véleményben leírtakra - az alagútcúszdák építése illetve minőség tanúsítási vizsgálata során eljáró szakember(ek) részéről nem állapítható meg foglalkozási szabályszerzés. A szakértő részletesen kifejtette a szakvéleményében, hogy a hivatkozott - a játszótéri eszközök és talajok elnevezésű - szabványsorozat előírásai az alagútcúszda megengedhető zárt hosszának kérdésében nem adnak egyértelmű iránymutatást, nem fogalmazzak egyértelműen.

A szakértő a véleményében megjegyezte azt is, hogy a szabvány előírásai maguk is kiemelik annak fontosságát, hogy a biztonság kérdésköre ne csak és kizárólag az életkor alapján legyen vizsgálat tárgya. A csúszdák használatából eredő kockázat lényegesen függ az azt igénybe vevő ügyességétől, képességétől és nem csupán csak az életkorától. A szakértő álláspontja szerint mindezt alátámasztja azon tény is, hogy amíg a kérdéses csúszdán lecsúszva az egyik gyermek sérülést szenvedett, addig ugyanazt a csúszdát számos gyermek sérülésmentesen használta.

Tekintettel arra, hogy a jelen eljárásban vizsgált foglalkozás körében elkövetett gondatlan veszélyeztetés bűncselekmény törvényi tényállásának megvalósulásához szükséges törvényi elemek szakmai szabályszerzés hiánya miatt nem valósultak meg, ezért a rendelkező részben foglaltak szerint - miszerint az eljárás alapját képező cselekmény nem bűncselekmény - az eljárás megszüntetéséről határoztam.

Budapest, időbélyegző szerint

Gál Sándor c.r. alezredes
osztályvezető



01000-G377 | 2019. bí.

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat

Budapest

Harsányi u. 43.

1063